

**Zmluva o spolupráci a vzájomnom poskytnutí služieb
SNM-R-ZOS-2020/333**

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zák. č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov.

Zmluvné strany:

Názov:

Slovenské národné múzeum – Historické múzeum v Bratislave

oprávnené konať na základe rozhodnutia Ministerstva kultúry Slovenskej republiky č. MK-4541/2017-110/15225 zo dňa 10. októbra 2017 o vydaní úplného znenia zriaďovacej listiny Slovenského národného múzea vydanéj rozhodnutím Ministerstva kultúry Slovenskej republiky o vydaní zriaďovacej listiny Slovenského národného múzea č. MK-1062/2002-1 z 1. júla 2002 a rozhodnutia Ministerstva kultúry Slovenskej republiky č. MK-2493/2019-110/3868 zo dňa 14. marca 2019 o zmene a doplnení zriaďovacej listiny Slovenského národného múzea

Sídlo:

Vajanského nábr. 2, P.O.BOX 13, 810 06 Bratislava 16

Štatutárny zástupca:

Mgr. Branislav Panis, generálny riaditeľ SNM

Zamestnanec oprávnený konať vo veciach zmluvných:

Mgr. Peter Barta, riaditeľ SNM-Historické múzeum v Bratislave, mail: peter.barta@snm.sk, t. č. + 421 204 83 101

Zamestnanec oprávnený konať vo veciach realizácie zmluvy:

Mgr. art. Ľubica Fandl Drangová, mail: lubica.drangova@snm.sk, t. č. +421 902 715 632

Bankové spojenie:

Štátna pokladnica

IBAN:

SK57 8180 0000 0070 0024 3936

IČO:

00 164 721

(ďalej len „SNM-HM“)

a

Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť

Sídlo:

Olejkárska 1, 814 52 Bratislava

Štatutárny orgán:

Ing. Martin Rybanský, predseda predstavenstva a Ing. Ivan Bošňák, člen predstavenstva - CFO

Právna forma:

akciová spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka číslo: 607/B

Bankové spojenie:

Všeobecná úverová banka, a.s.

Číslo účtu:

48009012/0200

IBAN:

SK98 0200 0000 0000 4800 9012

SWIFT:

SUBASKBX

IČO:

00 492 736

DIČ:

2020298786

IČ DPH:

SK2020298786

Kontaktná osoba pre technické veci:

Bc. Matej Michlík, mail: michlik.matej@dpb.sk, t. č. +421 2 5950 1412

Kontaktná osoba pre zmluvné veci:

JUDr. Alexandra Damborská, mail:

damborska.alexandra@dpb.sk, t. č. + 421 2 5950 1584

(ďalej len „DPB“)

Preambula

1. SNM-HM je významnou súčasťou komplexu špecializovaných múzeí Slovenského národného múzea. Jeho základným poslaním je cieľavedomé získavanie, ochraňovanie, vedecké a odborné spracovanie, využívanie a sprístupňovanie múzejných zbierok, dokladujúcich vývin spoločnosti na Slovensku od stredoveku po súčasnosť. V tomto kontexte múzejnej špecializácie má celoštátnu pôsobnosť. Buduje, spravuje a spracúva tiež numizmatickú zbierku od najstarších čias po súčasnosť a zbierky dokumentujúce históriu a etnokultúrny vývoj Slovákov v zahraničí. SNM-HM opatruje bohatý fond zbierkových predmetov, jeho sídlom je Bratislavský hrad.
2. DPB je jediným poskytovateľom MHD na území mesta Bratislava. DPB prevádzkuje trolejbusovú, autobusovú a električkovú dopravu.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že údaje uvedené v záhlaví tejto zmluvy sú pravdivé a aktuálne a zaväzujú sa vzájomne bez meškania oznámiť druhej zmluvnej strane každú zmenu, ktorá by mohla mať vplyv na plnenie zmluvných záväzkov. Sú si vedomí, že pri neoznámení takejto skutočnosti budú znášať následky, ktoré môžu druhej zmluvnej strane z neznalosti týchto údajov vzniknúť.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú spôsobilé na právne úkony v plnej miere a prejavujú vôľu uzavrieť túto zmluvu v nasledovnom znení:

Čl. 1

Predmet zmluvy

- 1.1 Predmetom tejto zmluvy je vymedzenie práv a povinností zmluvných strán pri ich spolupráci a vzájomnom poskytovaní služieb pri marketingovej podpore projektu N89 – Cesta k slobode.
- 1.2 Zmluvné strany sa zaväzujú počas účinnosti tejto zmluvy spolupracovať za účelom naplnenia predmetu tejto zmluvy podľa bodu 1.1 tohto článku za podmienok dohodnutých v tejto zmluve.
- 1.3 Každá zmluvná strana zodpovedá výlučne sama za svoje záväzky a právne vzťahy, do ktorých vstúpi vo vzťahu k iným fyzickým či právnickým osobám, pokiaľ v tejto zmluve nie je dohodnuté inak.
- 1.4 Záväzky a právne vzťahy, ktoré by akýmkoľvek spôsobom zaväzovali druhú zmluvnú stranu, musia byť vopred druhou zmluvnou stranou písomne odsúhlasené.

Čl. 2

Doba plnenia

- 2.1 Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, ktorá začína plynúť dňom nadobudnutia jej účinnosti do **30. novembra 2020**.
- 2.2 Ukončenie tejto zmluvy pred uplynutím dojednanej doby podľa bodu 2.1 tohto článku tejto zmluvy je možné:
 - a) Dohodou zmluvných strán. Dohoda o predčasnom ukončení tejto zmluvy musí byť písomná. Táto zmluva zaniká dňom, na ktorom sa dohodnú zmluvné strany.
 - b) Odstúpením. Obe zmluvné strany sú oprávnené odstúpiť od tejto zmluvy bez zbytočného odkladu pri podstatnom porušení zmluvných povinností zo strany druhej zmluvnej strany. Za podstatné porušenie sa považuje omeškanie s realizáciou dohodnutých záväzkov. Odstúpením od tejto zmluvy zmluva zaniká, keď prejav odôvodnený vôľou dotknutej

zmluvnej strany odstúpiť od zmluvy je doručený druhej zmluvnej strane písomne. Odstúpením od zmluvy nie je dotknutý nárok na náhradu škody.

- c) Výpoveďou bez udania dôvodu s 10 (desať) dňovou výpovednou lehotou, ktorá začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúcim po mesiaci, kedy bola doručená výpoveď.

Čl. 3

Záväzky zmluvných strán

3.1 SNM-HM sa zaväzuje:

- a) umiestniť logo DPB na všetkých tlačových a propagačných materiáloch k výstave N89 – Cesta k slobode;
- b) napísať tlačovú správu k spoločnému projektu;
- c) poskytnúť 704 (slovom: sedemstoštyri) kusov voľných vstupeniek s platnosťou do 31.12.2021 na expozície a výstavy SNM-HM pre DPB;
- d) vypracovať a zrealizovať v spolupráci s pingpong s.r.o. vizuálny návrh „Československej električky“ za pomoci DPB;
- e) zabezpečiť obsah a dramaturgiu „Československej električky“, pričom vnútri vozidla sa budú nachádzať informácie o výstave N89 – Cesta k slobode a udalostiach z marca 1988 a novembra 1989;
- f) poskytnúť vodičom minimálne 1 (jeden) pracovný deň vopred školenie o ich úlohe podľa článku 3 bod 3.2 písm. c) tejto zmluvy, aby túto činnosť mohli vykonávať kvalitne a dôstojne;
- g) propagovať spoločný projekt SNM-HM a DPB; prostredníctvom tlačovej správy, webovej stránky a sociálnymi médiami; a
- h) strpieť prípadné operatívne dopravné zmeny, ktoré môžu spôsobiť nutnosť uvoľnenia trate, t. j. odjazdu električky z jej stanovišťa počas tejto doby a čas potrebný na jej návrat.

3.2 DPB sa zaväzuje:

- a) Poskytnúť historickú električku Tatra K2 č. 317 z čias Československa v dňoch 24. 3. – 23. 4. 2020. Električka bude odstavená v Starom meste na Jesenského ulici a bude slúžiť ako infopoint o výstave N89 – Cesta k slobode a k udalostiam Novembra '89. Obsah zabezpečí SNM-HM v koordinácii s DPB. Úprava interiéru električky bude prebiehať počas maximálne 3 (troch) dní v termíne po vzájomnej dohode SNM-HM a DPB v priestoroch Vozovne Krasňany.
- b) Poskytnúť autobus typu Škoda 706 RTO alebo Škoda ŠM 11 v sobotu dňa 12. 9. 2020. Autobus začne svoju jazdu o 10:00 hod. zo zástavky Nový most a bude premávať smerom na Devín. Následne o 14:00 hod. pôjde z Devína smer Bratislavský hrad s konečnou zástavkou Hrad.
- c) Zabezpečiť vodiča autobusu a určiť osobu, ktorá bude zodpovedná za chod električky / infopointu podľa písm. b) tohto článku. Pracovná náplň tejto osoby bude privezenie a odvezenie električky, podávanie informácií o výstave a dohľad nad bezpečnosťou návštevníkov. Vodiči budú povinní nosiť dobovú alebo súčasnú rovnošatu.
- d) Poskytnúť najneskôr do 10 (desiatich) dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy SNM-HM náskres alebo fotografiu električky pre grafikov a architektov spolu s potrebným poskytnutím licencie na jej spracovanie po dobu trvania tejto zmluvy.

- e) Pripraviť materiály o histórii DPB, ktoré by mali byť prezentované v poskytnutých vozidlách po špecifikácii zo strany SNM-HM, ktorú DPB dostane minimálne 30 (tridsať) kalendárnych dní vopred.
 - f) Poskytnúť v mesiacoch február 2020 – november 2020 priestor na propagáciu výstavy N89 – Cesta k slobode vo vozidlách DPB vo forme plagátov a videí v celkovom počte 100 (sto) kusov plagátov a 15 (pätnásť) obrazoviek.
- 3.3 Zmluvné strany vyhlasujú, že pokiaľ v súvislosti s plnením povinností podľa tejto zmluvy poskytnú, alebo poskytnú osobné údaje fyzických osôb, zaväzujú sa s týmito osobnými údajmi nakladať a tieto osobné údaje spracovávať výlučne na účely plnenia povinností podľa tejto zmluvy a v súlade s príslušnými osobitnými prepismi o ochrane osobných údajov najmä v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady EÚ 2016/679 zo dňa 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracovaní osobných údajov a o voľnom pohybe týchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov).
- 3.4 Zmluvné strany sa dohodli, že písomná komunikácia podľa tejto zmluvy alebo v súvislosti s touto zmluvou sa bude doručovať doporučené poštou, kuriérom alebo osobne, ak nie je v tejto zmluve výslovne uvedená ako možnosť aj iná forma doručovania, napr. emailom. Za deň doručenia sa považuje deň prevzatia písomnosti. V prípade, ak adresát odmietne písomnosť prevziať, za deň doručenia sa považuje deň odmietnutia prevzatia písomnosti. V prípade, ak si adresát neprevezme písomnosť v úložnej lehote na pošte, za deň doručenia sa považuje posledný deň úložnej doby na pošte. V prípade, ak sa písomnosť vráti odosielateľovi s označením pošty „adresát neznámy“ alebo „adresát sa odsťahoval“ alebo s inou poznámkou podobného významu, za deň doručenia sa považuje deň vrátenia zásielky odosielateľovi.

Čl. 4

Cena a platobné podmienky

- 4.1 SNM-HM sa za zaväzuje DPB za splnenie záväzkov DPB špecifikovaných v článku 3 bod 3.2 tejto zmluvy poskytnúť DPB odmenu vo forme plnenia špecifikovaného v článku 3 bode 3.1 tejto zmluvy v celkovej hodnote **vo výške 8 542,00 EUR** (slovom: osemtisícpäťstoštyridsaťdva eur) bez DPH, pričom vyčíslenie jednotlivých plnení je uvedené v Prílohe 1 tejto zmluvy.
- 4.2 DPB sa zaväzuje SNM-HM za splnenie záväzkov SNM-HM špecifikovaných v článku 3 bod 3.1 tejto zmluvy poskytnúť SNM-HM odmenu vo forme plnenia špecifikovaného v článku 3 bod 3.2 tejto zmluvy v celkovej hodnote **vo výške 8 542,00 EUR** (slovom: osemtisícpäťstoštyridsaťdva eur) bez DPH, pričom vyčíslenie jednotlivých plnení je uvedené v Prílohe 1 tejto zmluvy.
- 4.3 Na základe dohody zmluvných strán a v súlade s princípom bártrového obchodu budú peňažné plnenia vzájomne započítané a zmluvné strany do faktúry pripoja doložku „zápočet“. Zmluvné strany sa zaväzujú vzájomne doručiť vystavené faktúry.
- 4.4 Zmluvné strany sa zaväzujú vystaviť a doručiť faktúru druhej zmluvnej strane v mesiaci októbri 2020.
- 4.5 Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti účtovného dokladu podľa § 10 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov, náležitosti podľa § 74 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, evidenčné číslo zmluvy, pod ktorou je zmluva evidovaná DPB. Pri DPH sa bude postupovať podľa osobitných predpisov.

Čl. 5 Záverečné ustanovenia

- 5.1 Táto zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády Slovenskej republiky. DPB zverejní túto zmluvu na svojej webovej stránke v zmysle § 47a zák. č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších právnych predpisov.
- 5.2 Zmluvné strany sa zhodne zaväzujú, že si navzájom poskytnú nevyhnutnú súčinnosť potrebnú na realizáciu predmetu tejto zmluvy.
- 5.3 Práva a povinnosti z tejto zmluvy prechádzajú na právnych nástupcov zmluvných strán. Žiadna zo zmluvných strán nie je oprávnená previesť práva a povinnosti z tejto zmluvy na tretiu osobu bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej zmluvnej strany.
- 5.4 Zmluvné strany zhodne prehlasujú, (i) že si túto zmluvu riadne prečítali, (ii) v plnom rozsahu porozumeli jej obsahu, ktorý je pre ne dostatočne zrozumiteľný a určitý, (iii) že táto vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu bez akýchkoľvek omylov a (iv) že táto nebola uzavretá ani v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok plynúcich pre ktorúkoľvek zmluvnú stranu, na znak čoho ju týmto vlastnoručne podpisujú.
- 5.5 Žiadna zo zmluvných strán nezodpovedá za omeškanie alebo nesplnenie svojej zmluvnej povinnosti, pokiaľ dôjde k nepredvídateľnej udalosti, ktorú povinná zmluvná strana nemôže ovplyvniť, najmä k živelnéj pohrome, vojne, občianskym nepokojom, nedostatku surovín na trhu, sabotáži, štrajku, alebo inému prípadu tzv. „vyššej moci“. Povinná zmluvná strana sa zaväzuje omeškanie alebo nemožnosť plnenia zmluvnej povinnosti druhej zmluvnej strane bezodkladne oznámiť a vyvinúť maximálne úsilie k odstráneniu takejto udalosti, pokiaľ to bude možné. Po odstránení tejto udalosti sa povinná zmluvná strana zaväzuje vyvinúť maximálne úsilie k splneniu omeškanej zmluvnej povinnosti.
- 5.6 V prípade, ak sa niektoré z ustanovení tejto zmluvy stane neplatným alebo nevymáhateľným, nemá takáto neplatnosť alebo nevymáhateľnosť niektorého z ustanovení tejto zmluvy vplyv na platnosť a vymáhateľnosť ostatných ustanovení tejto zmluvy. Zmluvné strany sú v takomto prípade povinné bez zbytočného odkladu uzatvoriť dodatok k tejto zmluve, ktorý nahradí neplatné alebo nevymáhateľné ustanovenie tejto zmluvy iným ustanovením, ktoré ho v právnom aj obchodnom zmysle najbližšie nahrádza tak, aby bola vôľa zmluvných strán vyjadrená v nahrádzaných ustanoveniach tejto zmluvy zachovaná.
- 5.7 Právne vzťahy neupravené výslovne touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami zák. č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, zák. č. 185/2015 Z. z. (Autorský zákon) v znení neskorších predpisov a podľa príslušných ustanovení zák. č. 206/2009 Z. z. o múzeách a o galériách a o ochrane predmetov kultúrnej hodnoty a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov.
- 5.8 Zmeny a doplnenia obsahu tejto zmluvy je možné uskutočniť len písomne, formou očíslovaného dodatku, ktorý nadobudne účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR. DPB zverejní takýto dodatok na svojej webovej stránke v zmysle § 47a zák. č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších právnych predpisov.
- 5.9 Zmluvné strany súhlasia so zverejnením plného znenia tejto zmluvy v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády Slovenskej republiky.
- 5.10 Táto zmluva je vyhotovená v 6 (šiestich) rovnopisoch s tým, že všetky rovnopisy majú platnosť originálu, pričom DPB dostane 3 (tri) jej rovnopisy a SNM-HM dostane 3 (tri) jej rovnopisy.

Príloha 1: Cenová kalkulácia plnení

Príloha 1
Cenová kalkulácia plnení

Plnenie SHM-HM pre DPB:

	Cena v EUR bez DPB
Plnenie	
umiestnenie loga podľa článku 3 bod 3.1 písm. a) tejto zmluvy	1 502,00
poskytnutie vstupeniek podľa článku 3 bod 3.1 písm. c) tejto zmluvy	7 040,00
Spolu:	8 542,00

Plnenie DPB pre SHM_HM:

	Cena v EUR bez DPB
Plnenie	
poskytnutie historickej električky 3 bod 3.2 písm. a) a c) tejto zmluvy	6 846,00
poskytnutie autobusu podľa článku 3 bod 3.2 písm. b) a c) tejto zmluvy	196,00
marketingová propagácia výstavy podľa článku 3 bod 3.2 písm. f) tejto zmluvy	1 500,00
Spolu:	8 542,00

Podpisy zmluvných strán:

V Bratislave dňa 04 MAR. 2020

Za DPB:



**Dopravný podnik Bratislava
akciová spoločnosť**

Ing. Martin Ryhanský
predseda



Ing. Ivan Bošňák
člen predstavenstva - CFO



V Bratislave dňa 05 MAR. 2020

Za SNM-HM:



**Slovenské národné múzeum - Historické
múzeum v Bratislave**

Mgr. Peter Barta
riaditeľ